

**交通事務委員會**

**在2017年10月20日會議上通過有關"運輸及房屋局局長  
就行政長官2017年《施政報告》作出簡報"的議案**

鑑於施政報告提出公共交通費用補貼計劃，本人促請政府：

1. 計劃的補貼範圍必須包括紅色小巴和邨巴；
2. 如涉及跨境交通費用，市民每月必須透過一張指定的個人八達通支付上述公共交通服務的費用，才可以受惠於補貼計劃。

動議人： 田北辰議員

(Translation)

**Panel on Transport**

**Motion on  
"Briefing by the Secretary for Transport and Housing  
on the Chief Executive's 2017 Policy Address"  
passed at the meeting on 20 October 2017**

As the Policy Address proposes to introduce the Public Transport Fare Subsidy Scheme, I urge the Government that:

1. the scope of subsidy under the Scheme must cover red minibuses and residents' service;
2. if cross boundary travelling expenses are involved, members of the public must pay the fares of public transport services with designated Personalized Octopus cards each month in order to benefit from the Subsidy Scheme.

Moved by : Hon Michael TIEN Puk-sun